



Distr.
GENERAL

A/52/610
20 November 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия
Пункт 81 повестки дня

ПОДДЕРЖАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Доклад Первого комитета

Докладчик: Милош КОТЕРЕЦ (Словакия)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный "Поддержание международной безопасности", был включен в предварительную повестку дня пятьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 50/80 в Ассамблеи от 12 декабря 1995 года.
2. На своем 4-м пленарном заседании 19 сентября 1997 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Первому комитету.
3. На своем 2-м заседании 9 октября 1997 года Первый комитет постановил провести общие прения по всем переданным ему пунктам, касающимся разоружения и международной безопасности, а именно по пунктам 62-82. Прения по этим пунктам состоялись на 3-12-м заседаниях 13-17 и 20-24 октября (см. А/С.1/52/PV.3-12). Систематизированное обсуждение конкретных вопросов в соответствии с принятым тематическим подходом было проведено на шести неофициальных заседаниях с 27 по 31 октября. Проекты резолюций по этим пунктам были рассмотрены на 15-17-м заседаниях с 5 по 7 ноября (см. А/С.1/52/PV.15-17). Решение по этим пунктам было принято на 18-24-м заседаниях 10-14 и 17 ноября (см. А/С.1/52/PV.18-24).
4. В связи с рассмотрением этого пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:
 - а) доклад Генерального секретаря о развитии добрососедских отношений между балканскими государствами (А/52/373);

b) письмо Постоянного представителя Пакистана при Организации Объединенных Наций от 7 мая 1997 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст заключительных деклараций, принятых главами государств и правительств Организации Исламская конференция на чрезвычайной сессии, состоявшейся в Исламабаде 23 марта 1997 года (A/51/915-S/1997/433);

c) письмо постоянных представителей Беларуси и Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 14 марта 1997 года на имя Генерального секретаря (A/52/92);

d) письмо Постоянного представителя Азербайджана при Организации Объединенных Наций от 16 апреля 1997 года на имя Генерального секретаря (A/52/123-S/1997/331);

e) письмо Постоянного представителя Литвы при Организации Объединенных Наций от 28 апреля 1997 года на имя Генерального секретаря (A/52/129);

f) письмо постоянных представителей Азербайджана и Грузии при Организации Объединенных Наций от 30 апреля 1997 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст резолюции 1119 (1997) по конфликтам в Закавказье, которая была принята Парламентской ассамблеей Совета Европы 22 апреля 1997 года;

g) письмо постоянных представителей Китая и Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 15 мая 1997 года на имя Генерального секретаря (A/52/153-S/1997/384);

h) письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 28 мая 1997 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст Основопологающего акта о взаимных отношениях, сотрудничестве и безопасности между Организацией Североатлантического договора и Российской Федерацией, подписанного в Париже 27 мая 1997 года (A/52/161-S/1997/413);

i) письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 29 мая 1997 года на имя Генерального секретаря (A/52/163);

j) письмо постоянных представителей Латвии, Литвы, Польши, Украины и Эстонии при Организации Объединенных Наций от 30 мая 1997 года на имя Генерального секретаря, препровождающее совместное коммюнике президентов Латвии, Литвы, Польши, Украины и Эстонии, принятое в Таллинне 27 мая 1997 года (A/52/171);

k) письмо постоянных представителей Российской Федерации и Украины при Организации Объединенных Наций от 6 июня 1997 года на имя Генерального секретаря (A/52/174);

l) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Югославии при Организации Объединенных Наций от 13 июня 1997 года на имя Генерального секретаря (A/52/188);

m) письмо Постоянного представителя Греции при Организации Объединенных Наций от 26 июня 1997 года на имя Генерального секретаря, в котором внимание обращается на Салоницкую декларацию о добрососедских отношениях, стабильности, безопасности и сотрудничестве на Балканах, принятую на совещании министров иностранных дел стран Юго-Восточной Европы, состоявшемся в Салониках, Греция, 9 и 10 июня 1997 года (A/52/217-S/1997/507);

- n) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Украины при Организации Объединенных Наций от 15 июля 1997 года на имя Генерального секретаря (A/52/230);
- o) письмо постоянных представителей Азербайджана и Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 16 июля 1997 года на имя Генерального секретаря (A/52/253);
- p) вербальная нота Постоянного представительства Албании при Организации Объединенных Наций от 17 июля 1997 года на имя Генерального секретаря (A/52/254-S/1997/567);
- q) письмо представителей Республики Молдова, Румынии и Украины при Организации Объединенных Наций от 21 июля 1997 года на имя Генерального секретаря (A/52/257);
- r) письмо Постоянного представителя бывшей югославской Республики Македонии при Организации Объединенных Наций от 25 августа 1997 года на имя Генерального секретаря (A/52/301-S/1997/668);
- s) письмо Постоянного представителя Азербайджана при Организации Объединенных Наций от 5 сентября 1997 года на имя Генерального секретаря (A/52/322);
- t) письмо представителей Армении и Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 9 сентября 1997 года на имя Генерального секретаря (A/52/331);
- u) письмо постоянных представителей Литвы и Польши при Организации Объединенных Наций от 11 сентября 1997 года на имя Генерального секретаря (A/52/362);
- v) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Сент-Китса и Невиса при Организации Объединенных Наций от 16 июля 1997 года на имя Генерального секретаря (A/52/368);
- w) письмо постоянных представителей Египта и Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 26 сентября 1997 года на имя Генерального секретаря (A/52/405-S/1997/758);
- x) письмо Постоянного представителя Маршалловых Островов при Организации Объединенных Наций от 23 сентября 1997 года на имя Генерального секретаря, препровождающее коммюнике двадцать восьмой сессии Южнотихоокеанского форума, состоявшейся в Раратонге 17-19 сентября 1997 года (A/52/413);
- y) письмо Постоянного представителя Колумбии при Организации Объединенных Наций от 1 октября 1997 года на имя Генерального секретаря, препровождающее Коммюнике совещания министров иностранных дел и глав делегаций Движения неприсоединившихся стран на пятьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи, состоявшегося в Нью-Йорке 25 сентября 1997 года (A/52/447-S/1997/775);
- z) письмо Постоянного представителя Азербайджана при Организации Объединенных Наций от 24 октября 1997 года на имя Генерального секретаря (A/52/564-S/1997/847);

aa) письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 4 ноября 1997 года на имя Генерального секретаря (A/52/565);

bb) письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 5 ноября 1997 года на имя Генерального секретаря (A/52/570-S/1997/854);

cc) письмо постоянных представителей Китая и Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций от 11 ноября 1997 года на имя Генерального секретаря (A/52/589-S/1997/871);

dd) письмо Постоянного представителя Болгарии при Организации Объединенных Наций от 10 октября 1997 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст Совместного заявления, принятого на совещании министров обороны государств Юго-Восточной Европы, являющихся участниками программы "Партнерство ради мира", региональных членов Организации Североатлантического договора (НАТО) Греции и Турции и членов НАТО Италии и Соединенных Штатов Америки, состоявшемся в Софии 3 октября 1997 года (A/C.1/52/4).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.1/52/L.34 и Rev.1

5. На 17-м заседании 7 ноября представитель бывшей югославской Республики Македонии от имени Австрии, Андорры, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македонии, Венгрии, Германии, Греции, Дании, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Люксембурга, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Республики Молдова, Румынии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Турции, Финляндии, Франции, Чешской Республики, Швеции и Эстонии представил проект резолюции, озаглавленный "Развитие добрососедских отношений между балканскими государствами" (A/C.1/52/L.34). Впоследствии к числу авторов проекта резолюции присоединились Кипр, Монако, Сан-Марино, Словакия, Соединенные Штаты Америки и Сьерра-Леоне.

6. На своем 21-м заседании 12 ноября Комитет рассмотрел представленный авторами проекта резолюции A/C.1/52/L.34 пересмотренный проект резолюции (A/C.1/52/L.34/ Rev.1), к которому впоследствии присоединились Албания, Канада и Украина и в котором содержались следующие поправки:

а) после пятого пункта преамбулы был добавлен новый пункт преамбулы, гласящий: "подчеркивая значение результатов совещания глав государств и правительств стран Юго-Восточной Европы по вопросам мира, безопасности и добрососедства, стабильности и процветания этого региона, состоявшегося 3 и 4 ноября 1997 года на Крите, Греция";

б) в пункте 4 постановляющей части слова "первых результатов" были заменены словами "скорейших результатов".

7. На этом же заседании Комитет принял пересмотренный проект резолюции A/C.1/52/L.34/Rev.1 без голосования (см. пункт 8).

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

8. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Развитие добрососедских отношений между балканскими государствами

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 2625 (XXV) от 24 октября 1970 года, в приложении к которой содержится Декларация о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, и на свои резолюции 46/62 от 9 декабря 1991 года, 48/84 В от 16 декабря 1993 года и 50/80 В от 12 декабря 1995 года,

учитывая важность деятельности, направленной на обеспечение мира, стабильности, безопасности, сотрудничества и устойчивого экономического развития в балканском регионе,

подтверждая свою убежденность в том, что все страны должны жить вместе, в мире друг с другом, как добрые соседи,

подчеркивая настоятельную необходимость укрепления Балкан как региона мира, безопасности, стабильности и добрососедства, что способствовало бы поддержанию международного мира и безопасности и расширяло бы таким образом перспективы устойчивого развития и процветания для всех народов этого региона,

отмечая стремление балканских государств развивать добрососедские отношения между собой и дружественные отношения со всеми странами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и принципами международного права,

подчеркивая значение результатов совещания глав государств и правительств стран Юго-Восточной Европы по вопросам мира, безопасности, добрососедства, стабильности и процветания этого региона, состоявшегося 3 и 4 ноября 1997 года на Крите, Греция,

заявляя о своей поддержке международных усилий, направленных на осуществление Общего рамочного соглашения о мире в Боснии и Герцеговине, парафированного в Дейтоне, Огайо, 21 ноября 1995 года и подписанного в Париже 14 декабря 1995 года¹,

заявляя также о своей поддержке Пакта о стабильности в Европе, принятого в Париже 21 марта 1995 года, Процесса обеспечения стабильности и добрососедства в Юго-Восточной Европе (Руайомонская инициатива), Инициативы по сотрудничеству в Юго-Восточной Европе, деятельности Центральноевропейской инициативы, а также межбалканского процесса, инициированного Софийской декларацией от 7 июля 1996 года и затем подкрепленного Салоникской декларацией о добрососедских отношениях, стабильности, безопасности и сотрудничестве на Балканах²,

подчеркивая важность добрососедства и развития дружественных отношений между государствами для расширения международного сотрудничества и решения проблем, возникающих между государствами, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций,

отмечая важность постоянного сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе,

¹ См. А/50/790-S/1995/999 и Официальные отчеты Совета Безопасности, пятидесятый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1995 года, документ S/1995/999.

² А/52/217-S/1997/507, приложение I.

рассмотрев доклад Генерального секретаря о развитии добрососедских отношений между балканскими государствами³,

принимая к сведению обсуждение ею этого вопроса на ее нынешней сессии,

учитывая обязательства всех государств по Уставу Организации Объединенных Наций,

1. с интересом отмечает мнения ряда государств относительно развития добрососедских отношений между балканскими государствами, содержащиеся в докладе Генерального секретаря;

2. подчеркивает важное значение поощрения всеми балканскими государствами сотрудничества во всех областях, и в частности в сфере торговли и других областях экономического сотрудничества, в сферах транспорта и связи и охраны окружающей среды и в вопросах укрепления демократических процессов, поощрения прав человека и развития культурных и спортивных связей;

3. призывает все балканские государства прилагать усилия к развитию добрососедских отношений и на постоянной основе предпринимать односторонние и совместные действия, в частности принимать, где это уместно, меры по укреплению доверия, особенно в рамках Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе;

4. призывает также все балканские государства и заинтересованные государства, расположенные за пределами этого региона, принимать активное участие в переговорах, предусмотренных в статье V приложения 1-В к Общему рамочному соглашению о мире в Боснии и Герцеговине¹, и поддерживать их в целях достижения скорейших результатов;

5. призывает соответствующие международные организации и компетентные органы и организации системы Организации Объединенных Наций продолжать поддерживать текущий процесс развития добрососедских отношений между балканскими государствами и способствовать ему и призывает их предоставлять Генеральному секретарю информацию о своей деятельности и своих мнениях по этому вопросу;

6. подчеркивает, что более широкое вовлечение балканских государств в механизмы сотрудничества на европейском континенте благоприятно скажется на политической и экономической ситуации в регионе, а также на добрососедских отношениях между всеми балканскими государствами;

7. настоятельно призывает к нормализации отношений между всеми государствами балканского региона;

8. подтверждает необходимость строгого соблюдения принципов суверенного равенства, территориальной целостности и политической независимости, неприкосновенности международных границ и невмешательства в дела, которые по существу входят в сферу внутренней юрисдикции любого государства;

9. подчеркивает настоятельную необходимость достижения цели превращения Балкан в регион мира, стабильности, безопасности, сотрудничества и устойчивого экономического развития;

³ A/52/373.

10. просит Генерального секретаря продолжать запрашивать мнения государств-членов, в частности из балканского региона, соответствующих международных организаций и компетентных органов и организаций системы Организации Объединенных Наций о развитии добрососедских отношений в этом регионе и о мерах, направленных на обеспечение мира, стабильности, безопасности, сотрудничества и устойчивого экономического развития в балканском регионе, и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии с учетом, в частности, мнений, высказанных государствами-членами по этому вопросу;

11. постановляет рассмотреть доклад Генерального секретаря по этому вопросу на своей пятьдесят пятой сессии.
